

律政司副司长在油尖旺区社区调解服务点揭牌仪式暨合作备忘录签署典礼致辞全文（只有中文）

以下是律政司副司长张国钧博士今日（三月二十八日）在油尖旺区社区调解服务点揭牌仪式暨合作备忘录签署典礼致辞全文：

余健强专员（油尖旺民政事务专员）、杨诗杰副主席（油尖旺关爱发展基金副主席兼亮希助苗联合主席）、朱俊豪博士（亮希助苗联合主席）、杨子熙会长（油尖旺社团联合会会长）、苏绍聪博士（一邦国际网上仲调中心主席）、各位嘉宾、各位朋友：

大家好！很开心今日能够和大家一同见证油尖旺区社区调解服务点的揭牌仪式暨合作备忘录的签署典礼。

香港是一个国际化的城市，多元文化共融是这个城市的特点。不同文化背景的市民，尤其是不同族裔的朋友，在日常生活中难免会出现各种不同的矛盾和纠纷。这时调解服务可说是能够为大家找到一条出路。

为何这麼说？因为调解是法庭打官司之外的另类争议解决方法，既省钱亦省时，更能提供比法院更具弹性的争议解决方法，以维持争议双方的友好关系。

香港特区政府一直致力推动调解文化，打造香港成为国际法律及争议解决服务中心。国际调解院总部会在相关国际公约通过生效後正式落户香港，而有关在政府合约中加入调解条款的政策亦已经正式生效。此外，律政司亦将会推出「社区调解先导计划」，增加培训，推广调解文化。

因此，我很高兴今日见到油尖旺民政处发起社区调解服务，并获得了油尖旺关爱发展基金及亮希助苗的大力响应。油尖旺是一个种族多元的社区，社区调解服务点可以担当促进族裔和谐共融的一个重要平台，透过专业的调解服务，可有效地处理不同族裔间的纠纷，避免矛盾激化和扩大。在调解的过程中，不仅保障了少数族裔在法律纠纷中的权益，也让不同族裔的居民能够更好地理解彼此的文化和需求，增进尊重和包容。

在我们努力推广调解的路上，有政府部门、民间团体、慈善和专业机构的同行，有关的工作将肯定是事半功倍。对市民来说，法律济助不再是遥不可及，而是触手可及的有力保障。

油尖旺关爱发展基金及亮希助苗今日与一邦国际网上仲调中心签署的专业调解服务协议，为之後在社区提供的专业调解服务奠下一个非常重要的基础。我期望这个服务点能够作出示范作用，为建设更加和谐的社区贡献力量。

最後，衷心祝愿社区调解服务点能够取得丰硕成果。多谢大家。